



**“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй**

УТВЪРДИЛ,

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:

02 . 09 . 2019 НАСКО МИХОВ



# **ТРЪЖНА ДОКУМЕНТАЦИЯ ВТОРИ ТЪРГ С ТАЙНО НАДДАВАНЕ**

за отдаване под наем на площ от 25 кв.м. в Атриума на  
ЕП-1 и площ от 33,6 кв.м. в Атриума на ЕП-2,  
собственост на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД

Козлодуй 2019г.

# СЪДЪРЖАНИЕ

1. УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГА
2. ПРИЛОЖЕНИЕ 1 - ОБРАЗЕЦ НА ФИНАНСОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ
3. ПРИЛОЖЕНИЕ 2. - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА НАПРАВЕН ОГЛЕД НА МЯСТО
4. ПРИЛОЖЕНИЕ 3 - ПРОЕКТ ЗА ДОГОВОР
5. ПРИЛОЖЕНИЕ 4. - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪГЛАСИЕ С КЛАУЗИТЕ НА ДОГОВОРА
6. ПРИЛОЖЕНИЕ 5. - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЛИПСА НА ЗАДЪЛЖЕНИЯ
7. ПРИЛОЖЕНИЕ 6. - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ВНЕСЕН ДЕПОЗИТ ПО ПОЗИЦИИ
8. ПРИЛОЖЕНИЕ 7 – ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ НА КАНДИДАТА

# У С Л О В И Я

за

участие във втори търг с тайно наддаване за отдаване под наем на площ от 25 кв.м. в Атриума на ЕП-1 и площ от 33,6 кв.м. в Атриума на ЕП-2, собственост на „АЕЦ Козлодуй“ЕАД.

**1. ОПИСАНИЕ НА ОБЕКТИТЕ НА ТЪРГА** - Отдаване под наем за срок от 3 (три) години на:

**Позиция 1.1** Площ от 25 кв.м. в Атриума до главен портал ЕП-1, върху която ще се монтира павилион. До нея има пространство за поставяне на маси. Площта представлява поземлен имот, собственост на “АЕЦ Козлодуй”ЕАД.

Обекта да бъде използван за продажба на кафе, безалкохолни напитки, закуски, тютюневи изделия и вестници.

**Позиция 1.2** Площ от 33,6 кв.м. в Атриума до главен портал ЕП-2, върху която ще се монтира павилион. Пред нея има пространство за поставяне на маси. Площта представлява поземлен имот, собственост на “АЕЦ Козлодуй”ЕАД.

Обекта да бъде използван за продажба на кафе, безалкохолни напитки, закуски, тютюневи изделия и вестници.

Всички преустройства трябва да бъдат съгласувани с „АЕЦ Козлодуй”ЕАД.

Всеки кандидат може да кандидатства за една или повече позиции. Изборът на наематели ще се извърши съгласно критерий предложена най-висока месечна наемна цена за съответната позиция.

## **2. НАЧАЛНИ И МИНИМАЛНИ МЕСЕЧНИ ЦЕНИ:**

- За обекта описан в **позиция 1.1.** от настоящата документация – **167,00** /сто шестдесет и седем/ лева без ДДС и без включени разходи за консумативи /електричество, отопление, вода, поддръжка и др./.

- За обекта описан в **позиция 1.2.** от настоящата документация – **223,00** /двеста двадесет и три/ лева без ДДС и без включени разходи за консумативи.

## **3. ОБЩИ И СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ НА ТЪРГА И ИЗИСКВАНИЯ КЪМ КАНДИДАТИТЕ**

**3.1.** Кандидатите трябва да са регистрирани като търговци по смисъла на ТЗ или да са юридически лица или лица, които имат право по силата на друг закон да извършват стопанска дейност.

**3.2.** Кандидатите трябва да не са обявени в несъстоятелност или не са в открито производство по несъстоятелност, или са сключили извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, а в случай че са чуждестранни лица да не се намират в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконовни актове, включително когато неговата дейност е под разпореждане на съда, или кандидатът е преустановил дейността си, както не се намира в производство по ликвидация или се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконовни актове.

**3.3.** Кандидатите не трябва да имат финансови задължения към “АЕЦ Козлодуй”ЕАД, считано към датата на провеждане на търга.

**3.4.** Подаването на оферта в търга се счита за воля на участника да встъпи в договорни отношения с „АЕЦ Козлодуй”ЕАД и съгласие за обработване на личните му данни за целите на търга или сключване на договор.

3.5. Не се допуска до участие в търга Кандидат, който е класиран и два пъти е отказал да подпише договор.

#### **4. РЕД ЗА ЗАКУПУВАНЕ НА ТРЪЖНА ДОКУМЕНТАЦИЯТА. ДЕПОЗИТ.**

4.1. Документация може да бъде закупена в сградата на Отдел “Логистика на запасите”, сектор “Продажби”, срещу представен документ за платени **100,00 /сто/ лева** невъзстановими /без ДДС/, платими в касата, всеки работен ден от 8:30 до 12:35 и от 13:35 до 15:30 часа или по банков път, внесени по сметка при УниКредит Булбанк АД, (IBAN): BG31UNCR96601020000809, (BIC CODE): UNCRBGSF, в срок от седемнадесет календарни дни, считано от датата на публикуване на Решението за провеждане на търга на Интернет страницата на “АЕЦ Козлодуй”ЕАД.

Кандидатите участващи в търга са длъжни да спазват всички указания и условия, предвидени в документацията.

##### **4.2. Депозит**

4.2.1. Кандидатите следва да представят депозит за участие в търга, както следва:

- За обекта описан в **позиция 1.1.** от настоящата документация – **1200,00 /хиляда и двеста/ лева**

- За обекта описан в **позиция 1.2.** от настоящата документация – **1600,00 /хиляда и шестотин/ лева**

Депозита се внася по сметка при „УниКредит Булбанк”АД, (IBAN) BG31UNCR96601020000809, (BIC CODE): UNCRBGSF за “Втори търг с тайно наддаване за отдаване под наем на площ от **25 кв.м.** в Атриума на ЕП-1 и площ от **33,6 кв.м.** в Атриума на ЕП-2, собственост на „АЕЦ Козлодуй”ЕАД”.

4.2.2. След утвърждаване на протокол от Изпълнителния Директор на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и определяне на участника класиран на първо място, се връщат депозитите на участниците, класирани след второ място и на кандидатите недопуснати до участие поради отстраняване. След подписване на договор депозита на участника класиран на първо място се преобразува в гаранция за добро изпълнение на договора.

4.2.3. Депозитът на спечелилия в търга участник не се връща и остава в полза на “АЕЦ Козлодуй”ЕАД в случай, че в срока посочен в уведомлението по т.9.1., не бъде сключен договорът по негова вина.

4.2.4. Депозитът на участникът, класиран на второ място се задържа до подписването на договор от участника класиран на първо място. Когато участник , класиран на първо място откаже да подпише договор или такъв не бъде сключен по негова вина, за депозита на участника класиран на второ се прилагат условията на т.4.2.2. или т.4.2.3.

#### **5. ВРЕМЕ И НАЧИН НА ОГЛЕД**

5.1. ПРАВО НА ОГЛЕД – право на оглед имат само кандидати закупили тръжна документация. Огледът не е задължителен.

5.2. ВРЕМЕ И НАЧИН НА ОГЛЕД - Оглед може да се извърши от желаещите кандидати всеки работен ден в срок до осемнадесетия календарен ден, считано от датата на публикуване на Решението за провеждане на търга от 8,00 до 12,30 часа и от 13,30 до 16,00 часа, след представяне на документ за закупена документация, в присъствието на представител на “АЕЦ Козлодуй”ЕАД.

5.3. ДОКУМЕНТИТЕ ЗА ДОПУСКАНЕ ДО ОГЛЕД – до оглед се допускат кандидати или техни упълномощени представители срещу представен документ за самоличност /паспорт или лична карта/ и копие от фактура за закупена документация. Когато огледа се извършва от упълномощен представител, той представя изрично писмено пълномощно от упълномощаващия го /не е необходима нотариална заверка/ .

5.4. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ОГЛЕД - за направения оглед кандидатът попълва Декларация за направен оглед на място /Приложение № 2 от документацията/. При отказ от оглед, кандидатът попълва декларацията, като вписва, че се отказва от огледа.

**6.ИЗЧЕРПАТЕЛЕН СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА БЪДАТ ПРЕДСТАВЕНИ ОТ КАНДИДАТИТЕ И НАЧИН И ФОРМА НА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО** – всеки Кандидат, който желае да бъде допуснат до участие в търга следва да представи своето ПРЕДЛОЖЕНИЕ, съдържащо следните документи:

**6.1. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ**

**6.1.1. За кандидатите, регистрирани като търговци по смисъла на Търговския закон:**

**6.1.1.1.** Удостоверение за актуално състояние, издадено от Агенцията по вписванията или Единен идентификационен код /ЕИК/ съгласно закона за търговския регистър и регистъра на юридическите лица с нестопанска цел.

**6.1.1.2.** Единен идентификационен код /ЕИК/ съгласно Закона за търговския регистър и регистър на юридическите лица с нестопанска цел. Обстоятелствата по т.3.2 от настоящата документация или еквивалентен документ в случаите, когато кандидатът е чуждестранно лице.

**6.1.2. За кандидатите, нерегистрирани като търговци по смисъла на Търговския закон:**

**6.1.2.1.** Чуждестранните ЮЛ прилагат еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която са установени.

**6.1.2.2.** Лицата, които имат право по силата на друг закон да извършват стопанска дейност прилагат еквивалентни документи които го удостоверяват.

**6.1.3. За кандидатите по т.6.1.1. и 6.1.2.**

**6.1.3.1.** Копие от документ за внесен депозит за участие;

**6.1.3.2.** Попълнена декларация за направен оглед на място, неразделна част от настоящата документация /Приложение 2/;

**6.1.3.3.** Оригинал или заверено копие от документа, удостоверяващ представителната власт или пълномощното на представителя на участника в търга /ако кандидатът се представлява от друго лице/;

**6.1.3.4.** Попълнена декларация за съгласие с клаузите на проекта на договор, неразделна част от настоящата документация /Приложение 4/;

**6.1.3.5.** Попълнена декларация за липса на парични задължения към „АЕЦ Козлодуй” ЕАД, неразделна част от настоящата документация /Приложение 5/; Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал;

**6.1.3.6.** Попълнена декларация за внесен депозит по позиции, неразделна част от настоящата документация /Приложение 6/;

**6.1.3.7.** Информационен лист, съдържащ Точно наименование, ЕИК, адрес по регистрация, адрес за кореспонденция, лице за контакт, телефонен номер, e-mail и банкови реквизити; /Приложение 7/ от настоящата документация.

**6.1.3.8.** Личните данни, предоставени от Кандидата ще бъдат ползвани и обработвани само и единствено за целите на настоящия търг. “АЕЦ Козлодуй” ЕАД е администратор на лични данни, съгласно §1. от ДР на ЗЗЛД, вр.чл. 4, т. 7 от Регламент (ЕС) 2016/679 вписан с идентификационен №0039380 в „Регистъра на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри” на Комисията за защита на личните данни.

**6.2.ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ДОКУМЕНТИТЕ, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ПЛИКА С ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Всички документи трябва да са:

**6.2.1.** Заверени /когато са ксерокопия/ с гриф “Вярно с оригинала” и подписа на лицето/та представляващо/и кандидата и свеж печат /когато кандидатът е регистриран по ТЗ/.

**6.2.2.** Документите и данните в предложението се подписват само от лица с представителни функции, съгласно вписаните обстоятелства в Търговския регистър и/или от упълномощени за това лица. Във втория случай се изисква да се представи пълномощно за изпълнението на такива функции.

**6.2.3.** Всички документи, свързани със предложението, следва да бъдат на български език или на националния език на кандидата, придружени със заверен превод на български език.

6.2.4. Всички документи трябва да са с дата на издаване, предшестваща подаването им с предложението не повече от 3 месеца или да са в срока на тяхната валидност, когато такава е изрично записана в тях.

6.2.5. По предложението не се допускат никакви вписвания между редовете, изтривания или корекции.

### **6.3. ФИНАНСОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

6.3.1. Кандидатите в търга следва да впишат в **Образца на Финансово предложение** /Приложение 1/, приложено към документацията, съответно предлаганата от тях месечна цена, цифром и словом. При несъответствие между цифровата и написаната словом цена, ще се вземе предвид изписаната словом.

6.3.2. Предложението трябва да бъде с валидност 45 календарни дни, считано от датата на отваряне на предложението.

6.3.3. Валута на предложението – цените, предложени от Кандидата в предложението следва да бъдат в BGN лева.

**6.4. ФОРМА НА ПРЕДАВАНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО** - Кандидатите предават в деловодството на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в срок до 16:00 часа на деветнадесетия календарен ден, считано от датата на публикуване на Решението за провеждане на търга на интернет страницата на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД, ПРЕДЛОЖЕНИЯТА си за участие в търга в запечатан, непрозрачен плик със следното съдържание и надписи:

6.4.1. Плик с името на Участника или името на упълномощеното лице и цялостното наименование на търга, съдържащ:

а/ Плик №1 с надпис "**ДОКУМЕНТИ**", който включва всички изисквани документи, съгласно документацията, с изключение на Финансовото си предложение

б/ Плик №2 с надпис "**ФИНАНСОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**", който включва Финансово предложение, изготвено съгласно приложения образец Приложение № 1.

### **7. ОСНОВАНИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА КАНДИДАТ ОТ ТЪРГА**

7.1. До участие в търга не се допускат Кандидати, които не са закупили тръжна документация.

7.2. Невнасянето на депозит е достатъчно основание за отстраняване на Кандидата от участие в търга.

7.3. Кандидат, който представи предложение, което не отговаря на изискванията на документацията се отстранява от комисията по провеждане на търга.

### **8. ПРОВЕЖДАНЕ НА ТЪРГА.**

8.1. **МЯСТО, ДЕН И ЧАС НА ПРОВЕЖДАНЕ НА ТЪРГА** – Търга ще се проведе в сградата на Учебно-тренировъчния център на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД от 14:00 часа на двадесетия календарен ден, считано от датата на публикуване на Решението за провеждане на търга на Интернет страницата на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

#### **8.2. ПРЕДПОСТАВКИ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ/НЕПРОВЕЖДАНЕ НА ТЪРГА.**

8.2.1. Отсъствие на членовете на комисията. В деня и часа, определени за провеждане на търга, председателят на комисията проверява присъствието на членовете ѝ и в случай, че отсъства член на комисията търгът се отлага за същия час и място на следващият работен ден.

8.2.2. Невъзможност за откриване на търга или продължаване на отложен търг.

При възникване на обстоятелства, които правят невъзможни откриването или продължаването на отложен вече търг, се насрочва нов търг.

8.2.3. Неявяване на участници, явяване само на един участник.

а/ Когато за търга има постъпило само едно предложение, участникът представил предложението се обявява за спечелил по предложената от него цена, която не може да бъде по-ниска от началната и минимална цена.

б/ Когато за търга не постъпи предложение, комисията го обявява за непроведен.

в/ Когато в случай на отстраняване на участник, остане само един участник, търга се провежда и комисията обявява участника за спечелил по предложената от него цена, която не може да бъде по-ниска от началната и минимална цена.

### **8.3. ОТВАРЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА**

**8.3.1.** След проверка на присъствието на членовете на комисията и останалите предпоставки за провеждане на търга, председателят на комисията обявява откриването на търга и неговия предмет.

**8.3.2.** След откриване на търга се пристъпва към отваряне на пликовете с **ПРЕДЛОЖЕНИЯТА**.

- Представените **ПРЕДЛОЖЕНИЯ** се отварят по реда на постъпването им в Деловодството на „АЕЦ Козлодуй“ЕАД и се поставя номер на плика
- След разпечатване на плика с надпис “**ДОКУМЕНТИ**” председателят или определен от него член на комисията проверява дали са спазени условията за участие в търга. Същият обявява редовността на предложенията и съответно недопуснатите до класиране участници.
- Комисията отстранява участника при наличие на едно от основанията, посочени в т.7 от настоящите Условия за участие в търга.
- След проверката на всички представени документи от плика с надпис “**ДОКУМЕНТИ**”, комисията пристъпва към разпечатване на пликовете с финансови предложения на допуснатите до този етап участници. Финансовите предложения се заверяват от всички членове на комисията.
- Когато има участник, който е отстранен от по-нататъшно участие, Финансовото му предложение не се отваря. Председателя и членовете на комисията заверяват с подписа си пликът и същия остава в досието на търга.
- При условие, че в залата присъстват представители на всички участници, подали заявление и допуснати до етап разглеждане на финансови предложения и всички дадат своето съгласие, председателят на комисията обявява размера на предложените от всеки един участник цени. При отсъствието на един или повече от участниците или на техен представител или изявено несъгласие за оповестяване на предложенията от един или повече от участниците, предложената цена не се обявява.

### **8.4. КЛАСИРАНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА**

**8.4.1.** Комисията класира участниците за всяка позиция, съобразно предложената месечна цена за съответната позиция и предлага на Изпълнителния Директор на „АЕЦ Козлодуй“ЕАД да се сключи договор с участника, класиран на първо място за съответната позиция.

**8.4.2.** Когато има предложени две или повече еднакви най-високи месечни цени, участниците ще бъдат писмено поканени да представят ново подобро финансово предложение. При повторно представяне на еднакви най-високи месечни цени, представилите ги участници, се канят на следващия кръг от търга, като се преминава към търг с явно наддаване.

**8.4.3.** Участниците се уведомяват писмено за класирането им в търга. С уведомлението до спечелилия участник, се посочва и срока за сключване на договора.

### **8.5. ПРОТОКОЛ**

**8.5.1.** В срок от пет работни дни, считано от датата на провеждане на търга комисията класира участниците и изготвя Протокол с предложение до Изпълнителния Директор на “АЕЦ Козлодуй”ЕАД за сключване на договор с участника, класиран на първо място за отделните обособени позиции.

**8.5.2.** Протоколът се подписва от членовете на комисията и се представя за утвърждаване на Изпълнителния Директор на “АЕЦ Козлодуй”ЕАД.

## **9. СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР**

**9.1.** В срок от 10 календарни дни след получаване на писмено уведомлението от класирания на първо място участник за всяка позиция, с него се сключва писмен договор за отдаване под наем, при предложената от него цена.

Договорът за наем е за срок от **три години**.

**9.2.** При неявяване на класирания на първо място участник в определения срок или при писмен отказ от негова страна да подпише договор, се кани за подписване на договор участника класиран на второ място, при цена съгласно представеното от него финансово предложение, но не по-ниска от първоначално обявената.

**9.3.** Ако участника класиран на второ място откаже писмено да сключи договор или не се яви в определения срок, съответната позиция за която е класиран се счита за неотдадена под наем.



## ФИНАНСОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

### до "АЕЦ Козлодуй" ЕАД

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

След запознаване с документация за участие във "Втори търг с тайно наддаване за отдаване под наем на площ от 25 кв.м. в Атриума на ЕП-1 и площ от 33,6 кв.м. в Атриума на ЕП-2, собственост на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД”, ние

.....  
/името на кандидата, място на регистрация/

предлагаме следното финансово предложение:

позиция	описание	Предлагам месечна наемна цена /цифром лева/*	Предлагам месечна наемна цена /словом лева/*
1.1.	Площ от 25 кв.м. в Атриума до главен портал ЕП-1		
1.2.	Площ от 33,6 кв.м. в Атриума до главен портал ЕП-2		

До подготвянето на договор, това предложение заедно с писменото приемане от Ваша страна и известие за класиране ще формират обвързващо споразумение между двете страни.

Настоящото финансово предложение е в сила 45 календарни дни от датата на отварянето му.

\*за позициите, за които кандидатите няма да участват, следва да впишат в графите „Предлагаме цифром/словом лева” с думи (не)

Дата.....

Подпис.....

.....  
/изписва се името на кандидата/

Упълномощен /печат/ да подпише предложението от името на

.....  
/изписва се името на упълномощеното лице и се прилага копие от нотариално заверено пълномощно/

# ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният/ната/ .....,  
представляващ .....,  
с ЕИК ....., в качеството си на .....  
и във връзка с участието на представляваната от мен фирма във **“Втори търг с тайно  
наддаване за отдаване под наем на площ от 25 кв.м. в Атриума на ЕП-1 и площ от  
33,6 кв.м. в Атриума на ЕП-2, собственост на „АЕЦ Козлодуй”ЕАД”,**  
**ДЕКЛАРИРАМ**, че съм огледал /че се отказвам от оглед на/ обекта на търга и съм  
запознат с всички условия, които биха повлияли върху цената на предложението.

/ненужното се зачерква/

Дата: .....г.

Декларатор:

.....

гр. ....

/подпис, печат/

В случай, че огледа се извършва от упълномощено лице, към настоящата декларация се прилага и копие от пълномощното.

# ДОГОВОР

№ .....

Днес, ..... г. в гр. Козлодуй между:

„АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК.№106513772, представлявано от Наско Асенов Михов – Изпълнителен директор, наричано по-долу за краткост **НАЕМОДАТЕЛ** от една страна и от друга

„.....” ..... гр. ...., вписано в търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК №....., тел/факс ..... представлявано от ..... – ....., наричан по-долу за краткост **НАЕМАТЕЛ** се сключи настоящия договор за следното:

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. **НАЕМОДАТЕЛЯТ** предоставя на **НАЕМАТЕЛЯ** за временно и възмездно ползване за срок от 3 години на ...../вписва се позицията за която кандидата е избран/, наричан по-долу за краткост **ИМОТ**.

Обекта може да бъде използван, за да се монтира павилион, за продажба на кафе, безалкохолни напитки, закуски, тютюневи изделия и вестници. Пред **ИМОТА** има пространство за поставяне на маси.

Всички преустройства трябва да бъдат съгласувани с „АЕЦ Козлодуй”ЕАД.

2. Срещу предоставеното ползване **НАЕМАТЕЛЯТ** се задължава да заплаща наемна цена в размер и при условията, уговорени в този договор.

## II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

3. За ползването на **ИМОТА НАЕМАТЕЛЯТ** дължи наемна цена в размер на ..... /...../ лева месечно.

В наемната цена не са включени разходи за консумативи /електричество, отопление, вода, поддръжка и др/.

Наемната цена е без начислен ДДС.

4. Наемната цена и дължимото се ДДС се плаща до 10-то число на месеца, за който се отнася наема.

5. Наемната цена се заплаща по банков път по следните банкови реквизити: “УниКредит Булбанк”АД, (IBAN), BG 31 UNCR 9660 1020 0008 09, (BIC CODE): UNCRBGSF.

## III. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ДОГОВОРА. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ.

6. Договорът се сключва за срок от 3 години, считано от датата на двустранното му подписване.

7. Преди изтичането на срока по т.б. действието на договора може да бъде прекратено:

7.1. По взаимно съгласие на страните.

7.2. От **НАЕМАТЕЛЯ** или **НАЕМОДАТЕЛЯ** с едномесечно писмено предизвестие.

8. **НАЕМОДАТЕЛЯТ** може едностранно да прекрати договора в случаите на неизпълнение на задълженията от страна на **НАЕМАТЕЛЯ**, като в този случай **НАЕМОДАТЕЛЯТ** изпраща уведомление до **НАЕМАТЕЛЯ** с искане неизпълнението да бъде отстранено в срок от 5 работни дни от получаване на уведомлението. Ако **НАЕМАТЕЛЯТ** не отстрани неизпълнението в дадения срок, то **НАЕМОДАТЕЛЯТ** има право да прекрати договора незабавно.

9. **НАЕМОДАТЕЛЯ** може да развали договора преди изтичане на срока му, ако:

9.1. **НАЕМАТЕЛЯ** ползва **ИМОТА** за цел различна от договорената в т.1 от настоящия договор или в нарушаване на вътрешните правила, действащи в „АЕЦ Козлодуй“ЕАД.

9.2. **НАЕМАТЕЛЯТ** повече от два пъти е бил в забава по отношение задължението си за плащане на наемната цена, която забава е продължила повече от три работни дни.

9.3. **НАЕМАТЕЛЯТ** не е платил наемната цена за два и повече последователни месеца.

#### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА НАЕМОДАТЕЛЯ**

10. **НАЕМОДАТЕЛЯТ** е длъжен да предостави **ИМОТА**, предмет на настоящия договор във вид и състояние, което е удостоверено в двустранно подписан протокол за предаване/приемане.

11. **НАЕМОДАТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми **НАЕМАТЕЛЯ** за скрити недостатъци, които са му известни към момента на сключване на настоящия договор.

12. **НАЕМОДАТЕЛЯТ** е длъжен да обезпечи нормалното ползване на **ИМОТА**, включително и при евентуални претенции от трети лица.

13. **НАЕМОДАТЕЛЯТ** е длъжен да издава оригинални фактури за дължимите суми до 10-то число на текущият месец.

14. **НАЕМОДАТЕЛЯТ** има право да получава в уговорените срокове наемната цена, както и да получи **ИМОТА** във вида, в който същият е предаден.

15. **НАЕМОДАТЕЛЯТ** има право да дава указания за ползването на **ИМОТА** за обезпечаване на договореното ползване, санитарно-хигиенни, противопожарни и др. изисквания, съобразно предмета на настоящия договор.

16. **НАЕМОДАТЕЛЯТ** няма право да сключва договори, с които отстъпва ползването на **ИМОТА** на други лица преди изтичане на настоящия договор.

#### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА НАЕМАТЕЛЯ**

17. **НАЕМАТЕЛЯТ** е длъжен да заплаща наемната цена в срок, съгласно уговореното в настоящия договор.

18. **НАЕМАТЕЛЯТ** е длъжен да си получи фактурата до 10-то число на текущият месец, от лице с представителни функции или от упълномощен представител на **НАЕМАТЕЛЯ**. След представяне на уведомление или попълване на декларация за съгласие за получаване на е-фактура и отказ от книжен носител, на **НАЕМАТЕЛЯ** може да се изпраща и е-фактура.

19. **НАЕМАТЕЛЯТ** е длъжен да заплаща всички разходи за текущите ремонти възникнали по времето на ползване на **ИМОТА**.

20. **НАЕМАТЕЛЯТ** е длъжен да получи наетия имот въз основа на протокол за предаване/приемане и след изтичане на наемния срок да предаде на **НАЕМОДАТЕЛЯ** имота във вида в който го е получил.

21. **НАЕМАТЕЛЯТ** не може да пренаема, преотстъпва за ползване на трети лица, предоставеният му **ИМОТ** по този договор под никаква форма в т. ч. и чрез договор за съвместна дейност и да извършва в него дейност, забранена със закон.

22. **НАЕМАТЕЛЯТ** няма право без съгласието на **НАЕМОДАТЕЛЯ** да извършва подобрения върху имота.

23. **НАЕМАТЕЛЯТ** поема задължението да осигурява достъп на съответните длъжностни лица на **НАЕМОДАТЕЛЯ** за извършване на проверки и ремонтни дейности.

#### **VI. ГАРАНЦИИ. НЕУСТОЙКИ**

24. Внесенят депозит, в размер на ...../вписва се размера на депозита за съответната позиция/ за участие в търга се преобразува в гаранция за добро изпълнение на договора. Гаранцията се освобождава след приключване на договора.

25. При частично или непълно изпълнение на договора, гаранцията остава в полза на „АЕЦ Козлодуй“ЕАД и не отменя неустойките по т. 26 и т.27.

26. При забава в плащането на наемната цена, **НАЕМАТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 1% от дължимата сума за всеки ден забава, но не повече от 10% от стойността на

договора. **НАЕМОДАТЕЛЯТ** не губи правото си на тази неустойка в случай че развали договора.

27. В случай, че **НАЕМОДАТЕЛЯТ** развали договора при условията на т. 9.2. и 9.3., гаранцията по т. 24. остава в полза на **НАЕМОДАТЕЛЯ** и не отменя неустойката по т. 26.

28. **НАЕМАТЕЛЯТ** дължи обезщетение за вредите, причинени през време на ползването на **ИМОТА**, доколкото тези вреди се дължат на причини, за които той отговаря.

## VII. ЛИЧНИ ДАННИ

29. За целите на настоящия раздел под обработване на лични данни се разбира всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматични или други средства като събиране, записване, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, консултиране, употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, подреждане или комбиниране, ограничаване, изтриване или унищожаване.

30. В случай, че при изпълнение на договора възникне необходимост от предаване на получени лични данни в трета държава или международна организация, съответната страна /получател на данните/ като администратор на лични данни се задължава да уведоми другата страна, освен ако такова предаване на данни е необходимо съгласно действащото законодателство на Европейския съюз, като във всички случаи се задължава да предприеме необходимите и достатъчни мерки за запазване на конфиденциалността на данните. В случаите по предходното изречение, получаващата страна предоставя на другата страна достатъчно доказателства, удостоверяващи че предоставянето на данните от обработващото ги лице става съгласно предварително документирано нареждане на администратора – изпълнител, когато е приложимо.

31. **НАЕМАТЕЛЯТ** се задължава да предприеме всички необходими мерки, гарантиращи, че лицата, оправомощени от него за обработка на лични данни са поели ангажимент за конфиденциалност или са подчинени на законово задължение за конфиденциалност. В случаите, когато за целите на изпълнението на договора **НАЕМАТЕЛЯТ** следва да предаде на **НАЕМОДАТЕЛЯ** лични данни, последният следва да предприеме всички необходими мерки гарантиращи, че лицата, оправомощени от него за обработка на лични данни, са поели ангажимент за конфиденциалност или са подчинени на законово задължение за конфиденциалност, когато е приложимо.

32. **НАЕМАТЕЛЯТ** се задължава да предостави на **НАЕМОДАТЕЛЯ** цялата информация, необходима да докаже, че е изпълнил поетите по-горе задължения и да съдейства при осъществяване на одити от страна на компетентни органи, когато е приложимо.

33. Страните – администратори на лични данни, се задължават да зачитат и удовлетворят правата на субектите на личните данни съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, включително правото да искат коригиране, изтриване, ограничаване обработването на лични данни, правото на узнаване на източниците на данни, когато същите не са предоставени от субектите на личните данни, както и правото на получаване на копие от личните данни в достъпен електронен формат, когато е приложимо

## VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

34. Всички съобщения и уведомления между страните по този договор, включително и за прекратяване и разваляне на договора, ще бъдат в писмена форма по начин доказващ изпращането им. Писмената форма се смята за спазена и когато съобщението е изпратено по факс или електронна поща чрез e-mail.

При отказ да получи или връщането от куриер на съобщенията уведомленията и документите по договора изпратени до **НАЕМАТЕЛЯ**, то същите се считат редовно връчени с изпращането им на електронна поща посочена в договора.

35. Нищожността на някоя от клаузите на договора или на допълнителните условия не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло.

36. Страните се задължават да не преотстъпват на трети лица информация, получена при или по повод сключването или изпълнението на договора.

37. За неуредените с този договор въпроси се прилагат правилата на ЗЗД относно наема.

38. За всеки спор относно съществуването и действието на сключения договор или във връзка с неговото нарушаване, включително спорове и разногласия относно действителността, тълкуването, прекратяването, изпълнението или неизпълнението му, както и всички въпроси, неуредени в този договор, се прилага българското материално и процесуално право, като страните уреждат отношенията си чрез споразумение. При не постигане на съгласие спорът се отнася за решаване пред компетентния български съд.

39. Договорът определя всички условия по включените в него въпроси, като всички предхождащи го обсъждания, съобщения, съгласувания, предложения, потвърждения, обещания и други подобни се обезсилват от него.

40. В случай, че някоя от страните промени посочените адреси за кореспонденция, тя е длъжна да уведоми в срок от 5 работни дни другата страна за това. В противен случай всички съобщения, уведомления и документи по договора се считат за връчени до първоначално посоченият от страната адрес.

41. Отговорно лице от страна на **НАЕМОДАТЕЛЯ** е .....

42. Отговорно лице от страна на **НАЕМАТЕЛЯ** е .....

43. Договора се състави и подписа в два еднакви оригинални екземпляра. По един за всяка от страните.

#### 44. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ:

**НАЕМОДАТЕЛ,**  
„АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД,  
3321 гр. Козлодуй  
БЪЛГАРИЯ  
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027  
ЕИК 106513772  
e-mail: commercial@npp.bg

**НАЕМАТЕЛ,**  
„.....” .....  
.....  
.....  
тел/факс: .....  
ЕИК .....  
e-mail:

**НАЕМОДАТЕЛ:**  
**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:**  
**НАСКО МИХОВ**

**НАЕМАТЕЛ:**  
.....:  
.....

# ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният/ната/ .....,  
представляващ .....,  
с ЕИК ....., в качеството си на .....  
и във връзка с участието на представляваната от мен фирма във "Втори търг с тайно  
наддаване за отдаване под наем на площ от 25 кв.м. в Атриума на ЕП-1 и площ от  
33,6 кв.м. в Атриума на ЕП-2, собственост на „АЕЦ Козлодуй“ЕАД”,  
ДЕКЛАРИРАМ, че съм запознат и приемам условията посочени в проекта на  
договор /Приложение 3/ към документацията.

Дата: .....г.

Декларатор: .....

гр. ....

/подпис, печат/

Забележка: Когато кандидата е юридическо лице е достатъчно подаване на декларацията от едно от лицата, които могат самостоятелно да го представляват. В случай, че декларацията е подадена от упълномощено лице се прилага и копие от пълномощното.

# ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният/ната/ .....,  
представляващ .....,  
с ЕИК ....., в качеството си на .....  
и във връзка с участието на представляваната от мен фирма във "Втори търг с тайно  
наддаване за отдаване под наем на площ от 25 кв.м. в Атриума на ЕП-1 и площ от  
33,6 кв.м. в Атриума на ЕП-2, собственост на „АЕЦ Козлодуй“ЕАД”,  
Д Е К Л А Р И Р А М, че представляваната от мен фирма няма финансови задължения  
към „АЕЦ Козлодуй“ЕАД.

Дата: .....г.

Декларатор: .....

гр. ....

/подпис, печат/

Забележка: Когато кандидата е юридическо лице е достатъчно подаване на декларацията от едно от лицата, които могат самостоятелно да го представляват. В случай, че декларацията е подадена от упълномощено лице се прилага и копие от пълномощното.



## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ВНЕСЕН ДЕПОЗИТ

Долуподписаният/ната/.....  
 представляващ ....., с ВИК № .....,  
 в качеството си на ..... и във връзка с участието  
 на представляваната от мен фирма във “Втори търг с тайно наддаване за отдаване под  
 наем на площ от 25 кв.м. в Атриума на ЕП-1 и площ от 33,6 кв.м. в Атриума на ЕП-2,  
 собственост на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД”.

Декларирам, че съм внесъл депозит за следните позиции:

позиция	Описание	Внесен депозит /цифром/	Внесен депозит /словом/
1.1.	Площ от 25 кв.м. в Атриума до главен портал ЕП-1		
1.2.	Площ от 33,6 кв.м. в Атриума до главен портал ЕП-2		

В графите “Внесен депозит цифром /словом”, на позициите за които кандидатът не кандидатства, да се впише с думи (не).

Дата.....г.  
 Място:.....

Декларатор:.....  
 подпис,печат

Забележка: Когато кандидата е юридическо лице е достатъчно подаване на декларацията от едно от лицата, които могат самостоятелно да го представляват. В случай, че декларацията е подадена от упълномощено лице се прилага и копие от пълномощното.

**ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА КАНДИДАТА**

<b>Наименование или име на Кандидата</b>	
<b>Име и фамилия, длъжност на управляващия/представяващия кандидат</b>	
<b>Седалище по регистрация</b>	
<b>Точен адрес за кореспонденция</b>	
<b>Лице за контакти</b>	
<b>Телефонен номер</b>	
<b>E-mail</b>	
<b>ИН/ЕИК</b>	
<b>Банкови реквизити</b>	<i>Банка:</i> <i>IBAN:</i> <i>BIC:</i>
<b>Предмет на търга</b>	<b>“Втори търг с тайно наддаване за отдаване под наем на площ от 25 кв.м. в Атриума на ЕП-1 и площ от 33,6 кв.м. в Атриума на ЕП-2, собственост на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД”</b>
<b>Дата на изготвяне на предложенията</b>	

Дата: .....г.  
гр. ....

Кандидат: .....  
/подпис, печат/